

Великие идеи, воплощенные в жизнь... Соревнование шахтеров Грузии... «Простые люди»... Дневник «Зари Востока»...

ЗА НОВЫЕ УСПЕХИ В РАЗВИТИИ ЧАЙНОГО ХОЗЯЙСТВА

Партия, правительство, великий Сталин поставили перед субтропическими районами Грузии задачу удовлетворения потребностей Советского Союза в чае...

Эти успехи достигнуты благодаря помощи Грузии в результате огромной помощи, повседневного внимания и заботы ЦК ВКП(б)...

Решения февральского Пленума ЦК ВКП(б) предусматривают значительное увеличение урожайности чайного листа...

На днях в Центральном Комитете КП(б) Грузии состоялось совещание по вопросу повышения урожайности чайного листа...

Передовые чаеводы призывают добиться высоких урожаев чайного листа на больших площадях...

Этот замечательный подвиг заслуживает всемерной поддержки районных партийных, советских и сельскохозяйственных органов...

В борьбе за послевоенный подъем сельского хозяйства выросли многие новые мастера высокого урожая...

Об открытии четвертой сессии Верховного Совета СССР

Открытие сессии Совета Союза состоится 30 января с. г. в 2 часа дня в зале заседаний Верховного Совета СССР в Кремле.

Открытие сессии Совета Национальностей состоится 30 января с. г. в 4 часа дня в зале заседаний Верховного Совета СССР в Кремле.

От Президиума Верховного Совета УССР, Совета Министров УССР и Центрального Комитета КП(б) У

Президиум Верховного Совета УССР, Совет Министров УССР и Центральный Комитет КП(б)У выражают благодарность организациям, учреждениям и лицам...

ПРЕЗИДИУМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА УССР СОВЕТ МИНИСТРОВ УССР ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КП(б)У

28 января 1948 года.

Дадим советской Родине больше высококачественного чая!

Обращение участников совещания передовых чаеводов колхозникам, рабочим совхозов и специалистам чайных районов Грузинской ССР

Дорогие товарищи! За годы советской власти в Грузии широко развито чайное хозяйство...

В минувшем году в борьбе за реализацию постановления февральского Пленума ЦК ВКП(б) наши чаеводы достигли серьезных успехов...

Успешно выполнено задание второго года послевоенной пятилетки в области закладки новых чайных плантаций...

Колхозы и совхозы с честью выполнили обязательства, взятые в письме товарищу Сталину...

В чайных колхозах и совхозах выросли многие стахановцы, борцы за высокий урожай...

Колхоз имени Берия селения Патанеби Махарадзевского района с каждого из 203 гектаров чайных плантаций...

В колхозе имени Орджоникидзе селения Шрома зveno Елена Хелидзе с каждого из 3 гектаров плантаций...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Колхоз имени Берия селения Ахалсонели Зугдидского района с каждого из 52 гектаров плантаций...

Колхоз имени Ворошилова селения Дава Кобулетского района с каждого из 177 гектаров получил по 3.090 килограммов чайного листа...

Председателю Совета Министров СССР Генералиссимусу И. В. Сталину

Покидая Советский Союз, спешу выразить Вам от имени Польской Правительственной Делегации и от себя лично сердечную благодарность за радушный прием...

Эти соглашения еще больше укрепят нерушимый советско-польский союз. Председатель Совета Министров Польской Республики Ю. ЦИРАНКЕВИЧ.

Брест, 29 января 1948 года.

Новый угольный район

КАЛУГА, 28 января. (ТАСС). В годы послевоенной пятилетки на территории Калужской области произведены обширные геологические разведки полезных ископаемых...

Первые мотовозы Онежского завода

ПЕТРОЗАВОДСК, 28 января. (ТАСС). Старейший в Карело-Финской ССР Онежский машиностроительный завод освоил производство мотовозов для лесной промышленности...

УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

О ВЫДЕЛЕНИИ ИЗ ЗЕМО-СВАНЕТСКОГО РАЙОНА ГРУЗИНСКОЙ ССР УШГУЛЬСКОГО СЕЛЬСКОГО СОВЕТА И ВКЛЮЧЕНИИ ЕГО В КЕМО-СВАНЕТСКИЙ РАЙОН

Удовлетворить ходатайство жителей села Ушгули, выдвинуть из Земо-Сванетского района Грузинской ССР Ушгульский сельский Совет и включить его в Кемо-Сванетский район.

Заместитель Председателя Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Д. ДАВИТАДЗЕ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ЭГНАТАШВИЛИ.

25 января 1948 г. г. Тбилиси.

УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

О ВЫДЕЛЕНИИ ИЗ МАДИСХЕВСКОГО СЕЛЬСКОГО СОВЕТА КЛУХОРСКОГО РАЙОНА ГРУЗИНСКОЙ ССР СЕЛА ЗЕДВАКЕ И ОБРАЗОВАНИИ ЗЕДВАКСКОГО СЕЛЬСКОГО СОВЕТА

Выделить из Мадисхевского сельского Совета Клухорского района село Зедваке и образовать Зедвакский сельский Совет.

Заместитель Председателя Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Д. ДАВИТАДЗЕ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР В. ЭГНАТАШВИЛИ.

25 января 1948 г. г. Тбилиси.

ОБЩЕСТВО ПО РАСПРОСТРАНЕНИЮ ПОЛИТИЧЕСКИХ И НАУЧНЫХ ЗНАНИЙ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Сегодня, в 8 часов вечера, в помещении Дома учителя (ул. Пурцеладзе, № 3) состоится лекция действительного члена общества, профессора Н. Д. И. М. З.

Тема лекции: «ЗЕМНОЕ МАГНЕТИЗМ, ПОЛЯРНОЕ СИЯНИЕ, ИОНОСФЕРА И ЕЕ ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ РАДИОПЕРЕДАЧИ».

Лекция сопровождается показом киноиллюстраций. После лекции кинокартина «Рождение радио».

Предварительная продажа билетов: в кассе Дома учителя с 6 до 9 час. веч. в магазине «Академическая книга» (пр. Руставели, 19) с 9 час. утра до 5 час. веч. и у уполномоченного общества тов. Карапетян Х. А. Коллективные заявки принимаются тов. Карапетян по телефону 3-55-22. После начала лекции опоздание в зал не допускается.



### ПЕРВАЯ СЕССИЯ БАТУМСКОГО ГОРОДСКОГО СОВЕТА

БАТУМИ. (Наш корр.). Состоялась первая сессия Батумского городского Совета депутатов трудящихся.

Сессию открыл старейший депутат Батумского городского Совета депутат трудящихся А. Авташвили.

После утверждения порядка дня, сессия заслушала доклад председателя мандатной комиссии депутата В. Додидзе. Он сообщил, что выборы в Батумский городской Совет депутатов трудящихся по всем избирательным округам проведены в полном соответствии с Конституцией Аджарской АССР и Положением о выборах и что все 205 зарегистрированных кандидатов в депутаты избраны в состав Батумского городского Совета. В числе их — лучшие люди города, безавдетно преданные партии Ленина—Сталина, передовые представители рабочих, служащих и интеллигенции.

Утвердив доклад мандатной комиссии, сессия избрала исполком городского Совета в составе 15 человек.

Председателем исполкома единогласно избран П. Гваладзе, заместителем председателя — А. Садрадзе, секретарем — А. Хакташвили.

Сессия утвердила заведующих отделами Батумского городского Совета и образовала постоянно действующие комиссии.

С огромным воодушевлением участники сессии приняли приветствие великому Сталину.

Он отметил, что все 58 зарегистрированных кандидатов в депутаты избраны.

Сессия утвердила доклад мандатной комиссии, избрала исполком районного Совета в составе девяти членов и образовала постоянно действующие комиссии.

Председателем исполкома Махарадзевского районного Совета избран Д. Чубшвили и заместителем председателя — М. Чапуладзе.

\*\*\*

ЧНАТУРА. (Наш корр.). Состоялась первая сессия Чнатурского городского Совета депутатов трудящихся, которую открыл старейший депутат Совета Н. Сихарулидзе.

Сессия заслушала доклад мандатной комиссии и обсудила организационные вопросы.

Исполком городского Совета избран в составе 13 членов. Председателем исполкома избран П. Барбадзе, заместителем председателя — А. Хелидзе и секретарем — Е. Хариздзе.

\*\*\*

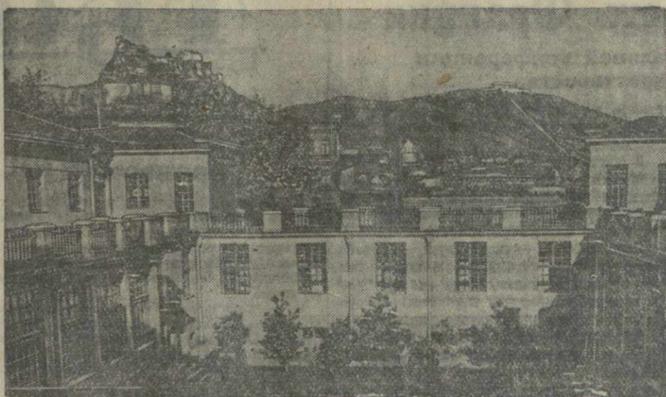
ТИКВУЛИ. (Наш корр.). Первая сессия Тиквудского районного Совета депутатов трудящихся обсудила организационные вопросы, а также заслушала доклад мандатной комиссии.

Председателем исполкома районного Совета единогласно избран В. Абсадзе, заместителем председателя — И. Гиоргишвили и секретарем — Д. Маруашвили.

\*\*\*

МАХАРАДЗЕ. (Наш корр.). Сессия Махарадзевского районного Совета депутатов трудящихся открыл вступительным словом старейший депутат А. Махарадзе.

С докладом о результатах выборов в местные Советы выступил председатель мандатной комиссии депутат И. Джанелидзе.



Тбилисский бальнеологический курорт. Ванное здание. Внутренний двор.

### Бальнеологический курорт

10 лет назад на правом берегу Куры, у подножья Сейт-Абадской горы, было закончено строительство ванного здания Тбилисского бальнеологического курорта.

Ванное здание, общий объем которого составляет почти 60 тысяч кубометров, сооружено по последнему слову лечебно-санитарной техники. Особое внимание при строительстве уделено созданию удобства для пользующихся ваннами.

Главный вход между колоннами, поддерживаемыми третьим этажом, ведет в обширный двухрусый вестибюль, служащий одновременно и местом отдыха. Вестибюль обставлен мягкой мебелью, украшен тропическими растениями.

В нижнем этаже здания размещены ванная кабинета. Второй этаж отведен под оборудование врачей кабинеты, рентгенологическую, клинично-диагностическую и биохимическую лаборатории. В третьем этаже оборудованы зал лечебной физкультуры и физиотерапевтическое отделение.

Ванное здание, построенное для использования лечебных свойств естественных минеральных источников Тбилиси, получает воду из источников №№ 1, 7 и 8 отчасти № 2. До последнего времени эксплуатировались источники с естественными выходящими минеральной воды, вследствие чего она не отличалась постоянством дебита и температуры. В результате произведенного в последние годы бурения на глубину от 110 до 145 метров, сейчас вода поступает непосредственно из недр. Ванное здание получает воду безукоризненно чистой в физико-химическом и бактериологическом отношении. Температура ее в отдельных источниках колеблется от 38 до 46,5 градуса по Цельсию.

В 1947 году в районе источника № 5 была обнаружена минеральная вода типа Маджиста и Менджиса. Она содержит, помимо характерных для тбилисских минеральных источников соединений серы, еще и сероводород. Температура воды выше минеральной и менджиской и равна 27 градусам. Начато изучение лечебных свойств этой воды. Для клинично-экспериментальных наблюдений над действием воды нового источника отводится 9 кабин.

В ванном здании функционирует поликлиника с девятью врачебными кабинетами. Лечение больных проводится комплексным методом, при этом ведущее место отводится лечению минеральными ваннами, как основному лечебному фактору. В наиболее загруженные летние месяцы в день отпускается до 3.000 процедур.

В годы Отечественной войны была проведена большая работа по оказанию лечебной помощи раненым и больным. Сейчас инвалиды Отечественной войны широко пользуются услугами ванного здания.

Во многих случаях комплексное лечение дает прекрасный эффект. Герой Советского Союза майор Генералов пишет: «После операции я с трудом ходил на костылях, не выпрямлял ногу. Приняв ряд ванн, собрался начал ходить, бросил костыли, мне стало легче».

Несмотря на то, что тбилисскими серными источниками с давних пор пользуются при лечении многих заболеваний, действие их, как лечебного фактора, пока еще изучено недостаточно. В этом отношении требуется еще сделать немало. Сейчас особое внимание уделяется научно-исследовательской работе. В качестве консультантов приглашены высококвалифицированные специалисты. Уже накоплен довольно значительный материал для научного сборника, издание которого предполагается осуществить в этом году.

Для улучшения качества медицинской помощи и рационального использования лечебных свойств минеральных источников, принимаются меры к открытию при ванном здании стационарного отделения санаторного типа. Это значительно продвинет вперед также постановку научной работы. Наблюдения на стационарных больных дадут более точный, всесторонне-освоенный и научно-обоснованный ответ на многие вопросы, помогут выяснить клиничное действие наших минеральных вод при различных заболеваниях.

И. БАХУТАШВИЛИ, директор Тбилисского бальнеологического курорта, заслуженный врач ГССР.

### Соревнование шахтеров Грузии

Переходящее Красное знамя лучшей шахте

В начале января шахтеры комбината «Грузуголь» обратились с письмом к товарищу Сталину. Шахтеры дали слово великому вождю и учителю советского народа товарищу Сталину довести в четвертом квартале 1947 года добычу угля по комбинату до уровня, намеченного на 1950 год, и тем самым выполнить досрочно пятилетний план добычи угля в Грузии.

С первых дней нового года на шахтах развернулась борьба за выполнение и перевыполнение планов угледобычи, за выполнение обязательств, данного товарищу Сталину.

Итоги работы шахт комбината «Грузуголь» за 25 дней января свидетельствуют о росте угледобычи. План за эти 25 дней в целом по комбинату перевыполнен. Среди трестов вперед идет трест «Ткварцуголь», среди шахт лучше остальных работает шахта имени Сталина треста «Ткварцуголь». С начала года шахтеры угольных районов Грузии дали уже сверх плана тысячи тонн угля.

На шахтах все шире развертывается соревнование за досрочное выполнение годовых и пятилетних норм. С первых дней 1948 года выполняются задания не менее чем на 200 процентов забойщики Александр Зааршвили, Давид Сукидзе, Лавр Катмадзе, Ной Мерквиладзе, Григорий Брегадзе, крепильщики Лавр Кудашвили, грузчик Георгий Цирквизе (трест «Ткварцуголь»), посадчик лавы Василий Житников, буряльщик Николай Истомин, крепильщик Трифон Квеквесири (трест «Ткварцуголь») и другие.

Важнейшая задача партийных, хозяйственных, профсоюзных организаций угольных районов Грузии — возглавить новый подъем соревнования, лучше, оперативнее руководить борьбой шахтеров за выполнение принятого обязательства о досрочном завершении пятилетия.

В осуществлении этой задачи большим подспорьем будет новое мероприятие, осуществляемое сейчас Грузинским республиканским комитетом профсоюза рабочих каменноугольной промышленности. Надлежащим образом выполнению плана за эти 25 дней в целом по комбинату перевыполнен. Среди трестов вперед идет трест «Ткварцуголь», среди шахт лучше остальных работает шахта имени Сталина треста «Ткварцуголь». С начала года шахтеры угольных районов Грузии дали уже сверх плана тысячи тонн угля.

На шахтах все шире развертывается соревнование за досрочное выполнение годовых и пятилетних норм. С первых дней 1948 года выполняются задания не менее чем на 200 процентов забойщики Александр Зааршвили, Давид Сукидзе, Лавр Катмадзе, Ной Мерквиладзе, Григорий Брегадзе, крепильщики Лавр Кудашвили, грузчик Георгий Цирквизе (трест «Ткварцуголь»), посадчик лавы Василий Житников, буряльщик Николай Истомин, крепильщик Трифон Квеквесири (трест «Ткварцуголь») и другие.

Важнейшая задача партийных, хозяйственных, профсоюзных организаций угольных районов Грузии — возглавить новый подъем соревнования, лучше, оперативнее руководить борьбой шахтеров за выполнение принятого обязательства о досрочном завершении пятилетия.

В осуществлении этой задачи большим подспорьем будет новое мероприятие, осуществляемое сейчас Грузинским республиканским комитетом профсоюза рабочих каменноугольной промышленности.

В осуществлении этой задачи большим подспорьем будет новое мероприятие, осуществляемое сейчас Грузинским республиканским комитетом профсоюза рабочих каменноугольной промышленности.

Важнейшая задача партийных, хозяйственных, профсоюзных организаций угольных районов Грузии — возглавить новый подъем соревнования, лучше, оперативнее руководить борьбой шахтеров за выполнение принятого обязательства о досрочном завершении пятилетия.

В осуществлении этой задачи большим подспорьем будет новое мероприятие, осуществляемое сейчас Грузинским республиканским комитетом профсоюза рабочих каменноугольной промышленности.

### По стахановскому наряду

Вместе со всеми шахтерами комбината «Грузуголь» коллектив ткивудской шахты имени Сталина взял в письме к товарищу Сталину обязательство выполнить пятилетний план в четыре года.

Обсудив письмо товарищу Сталину, все участки, смены, бригады, шахты взяли на себя деловые обязательства. Так, коллектив 4-го эксплуатационного участка, где начальником инженер П. Горгадзе, обязался выполнить план 1948 года на 110 процентов, а коллектив 1-го эксплуатационного участка, руководимый тов. Ш. Шотадзе, — на 140 процентов.

Коллектив шахты успешно взялся за реализацию взятых обязательств. Подготовив к новому году 6 новых лав, шахта с первых дней января выдает уголь сверх плана.

Как и в прошлом году, работа на всех участках шахты идет по стахановским нарядам.

Наряды составляются, по согласованию с начальником и главным инженером шахты, начальниками участков и выдаются начальникам смен. За 15—20 минут до начала работы на производственных совещаниях шахтеры знакомятся со стахановским нарядом. Работу по наряду особенно хорошо налажена на 1, 3, 4 и 6 участках. Коллективы смен, которыми руководят тт. Качавели, Абабидзе, Голдадзе и Куркидзе, систематически перевыполняют задания по стахановским нарядам.

На шахте применяется работа по кейвейерному методу, кинштопового которого является забойщик тов. Ш. Пурцхавиладзе. Сущность этого метода заключается в том, что каждая смена оставляет последующей смене подготовленный к эксплуатации участок, рассчитанный на 2—3 часа работы. Работа по этому методу сильно повышает производительность труда, помогает сократить непроизводительные простои.

Дать Родине больше высококачественного угля, выполнить план 1948 года к 5 декабря — таково обязательство коллектива нашей шахты на текущий год. Оно будет осуществлено!

Л. РАТИАНИ, начальник шахты имени Сталина треста «Ткварцуголь».

Вместе со всеми шахтерами комбината «Грузуголь» коллектив ткивудской шахты имени Сталина взял в письме к товарищу Сталину обязательство выполнить пятилетний план в четыре года.

Обсудив письмо товарищу Сталину, все участки, смены, бригады, шахты взяли на себя деловые обязательства. Так, коллектив 4-го эксплуатационного участка, где начальником инженер П. Горгадзе, обязался выполнить план 1948 года на 110 процентов, а коллектив 1-го эксплуатационного участка, руководимый тов. Ш. Шотадзе, — на 140 процентов.

Коллектив шахты успешно взялся за реализацию взятых обязательств. Подготовив к новому году 6 новых лав, шахта с первых дней января выдает уголь сверх плана.

Как и в прошлом году, работа на всех участках шахты идет по стахановским нарядам.

Наряды составляются, по согласованию с начальником и главным инженером шахты, начальниками участков и выдаются начальникам смен. За 15—20 минут до начала работы на производственных совещаниях шахтеры знакомятся со стахановским нарядом. Работу по наряду особенно хорошо налажена на 1, 3, 4 и 6 участках. Коллективы смен, которыми руководят тт. Качавели, Абабидзе, Голдадзе и Куркидзе, систематически перевыполняют задания по стахановским нарядам.

На шахте применяется работа по кейвейерному методу, кинштопового которого является забойщик тов. Ш. Пурцхавиладзе. Сущность этого метода заключается в том, что каждая смена оставляет последующей смене подготовленный к эксплуатации участок, рассчитанный на 2—3 часа работы. Работа по этому методу сильно повышает производительность труда, помогает сократить непроизводительные простои.

Дать Родине больше высококачественного угля, выполнить план 1948 года к 5 декабря — таково обязательство коллектива нашей шахты на текущий год. Оно будет осуществлено!

Л. РАТИАНИ, начальник шахты имени Сталина треста «Ткварцуголь».

### СЕССИИ МЕСТНЫХ СОВЕТОВ

ГОРИ. (Наш корр.). Состоялась первая сессия Горийского городского Совета депутатов трудящихся. Сессию открыл вступительным словом старейший депутат городского Совета Б. Елизашвили.

С огромным воодушевлением участники сессии сообщили председателю мандатной комиссии об избрании всех зарегистрированных кандидатов в депутаты городского Совета.

Утвердив доклад мандатной комиссии, сессия перешла к выборам исполкома городского Совета и образованию постоянно действующих комиссий.

Председателем исполкома Горийского городского Совета единогласно избран Г. Артаудзе, заместителем председателя — Д. Чуткерашвили и секретарем — С. Маргадзе.

\*\*\*

ТКВУЛИ. (Наш корр.). Первая сессия Тквудского районного Совета депутатов трудящихся обсудила организационные вопросы, а также заслушала доклад мандатной комиссии.

Председателем исполкома районного Совета единогласно избран В. Абсадзе, заместителем председателя — И. Гиоргишвили и секретарем — Д. Маруашвили.

\*\*\*

МАХАРАДЗЕ. (Наш корр.). Сессия Махарадзевского районного Совета депутатов трудящихся открыл вступительным словом старейший депутат А. Махарадзе.

С докладом о результатах выборов в местные Советы выступил председатель мандатной комиссии депутат И. Джанелидзе.

Он отметил, что все 58 зарегистрированных кандидатов в депутаты избраны.

Сессия утвердила доклад мандатной комиссии, избрала исполком районного Совета в составе девяти членов и образовала постоянно действующие комиссии.

Председателем исполкома Махарадзевского районного Совета избран Д. Чубшвили и заместителем председателя — М. Чапуладзе.

\*\*\*

ЧНАТУРА. (Наш корр.). Состоялась первая сессия Чнатурского городского Совета депутатов трудящихся, которую открыл старейший депутат Совета Н. Сихарулидзе.

Сессия заслушала доклад мандатной комиссии и обсудила организационные вопросы.

Исполком городского Совета избран в составе 13 членов. Председателем исполкома избран П. Барбадзе, заместителем председателя — А. Хелидзе и секретарем — Е. Хариздзе.

\*\*\*

ТИКВУЛИ. (Наш корр.). Первая сессия Тиквудского районного Совета депутатов трудящихся обсудила организационные вопросы, а также заслушала доклад мандатной комиссии.

Председателем исполкома районного Совета единогласно избран В. Абсадзе, заместителем председателя — И. Гиоргишвили и секретарем — Д. Маруашвили.

\*\*\*

МАХАРАДЗЕ. (Наш корр.). Сессия Махарадзевского районного Совета депутатов трудящихся открыл вступительным словом старейший депутат А. Махарадзе.

С докладом о результатах выборов в местные Советы выступил председатель мандатной комиссии депутат И. Джанелидзе.

### На сессиях районных Советов Тбилиси

23 и 24 января состоялись сессии районных Советов депутатов трудящихся в Тбилиси.

Сессия районного Совета Лезинского района заслушала доклад о дорожном строительстве. В Сталинском районе обсуждался вопрос о состоянии канализационной и водопроводной сети. Сессия Молотовского районного Совета рассмотрела вопросы здравоохранения. В Орджоникидзевском районе и в районе им. Л. П. Берия обсуждены вопросы капитального и текущего ремонта жилых домов. В Кировском районе — вопрос об учебно-воспитательной работе в школах и в районе им. 26 комиссаров — о состоянии жилищного фонда.

Сессии заслушали также доклады мандатных комиссий, обсудили организационные вопросы, провели выборы руководящих органов, образовали постоянно действующие комиссии.

Председателем исполкома Ленинского районного Совета избран Д. А. Чичинадзе, заместителем председателя — М. А. Татрашвили, секретарем — М. Г. Джиква. В Сталинском районе избраны: председателем исполкома — Т. К. Кутадзе, заместителем председателя — С. П. Сурмава, секретарем — С. Э. Кванталиани. Сессия Молотовского районного Совета избрала председателем исполкома В. А. Гарсеванидзе, заместителем председателя — С. И. Кахадзе и секретарем — Е. И. Таваркидзе. На сессии районного Совета района им. Берия председателем исполкома избран Б. П. Гогодзе, заместителем председателя — Н. В. Георгишвили и секретарем — К. И. Зисашвили. Председателем исполкома Кировского районного Совета избран Д. Г. Эдгвардзе, заместителем председателя — Ш. Г. Гургулидзе, секретарем — А. Г. Юселиани. На сессии районного Совета района имени 26 комиссаров избран председателем исполкома В. К. Папиев, заместителем председателя — Г. М. Николашвили и секретарем — Н. Г. Пирцхалава. Председателем исполкома Орджоникидзевского райсовета избран В. З. Гурбадзе, заместителем председателя — В. К. Менашишвили и секретарем — К. Г. Гоголашвили.

### Первый тираж выигрышей 3-процентного займа

Сегодня в Москве состоится первый тираж выигрышей Государственного 3-процентного внутреннего выигрышного займа. В тираже будет разыграно 2 выигрыша по 50.000 рублей каждый, 5 выигрышей по 25.000 рублей, 25 выигрышей по 10.000 рублей, 80 выигрышей по 5.000 рублей, 700 выигрышей по 1.000 рублей и 7.688 выигрышей по 400 рублей.

В последние дни, в связи с приближением срока первого тиража выигрышей, спрос на облигации займа сильно возрос. В Тбилиси, по неполным данным, размещено облигаций займа более чем на 2.700.000 рублей.

Успешно идет продажа облигаций займа также в Абхазии, Аджарии, Юго-Осетии и большинстве районов республики.

До вчерашнего дня сберегательные кассы продавали облигации нового займа со всеми имеющимися при них 20 талонами. Владельцы этих облигаций имеют право участвовать не только в основных тиражах выигрышей, которые проводятся 6 раз в год — 30 января, 30 марта, 30 мая, 30 июля, 30 сентября и 30 ноября, но также в дополнительных тиражах. Дополнительные тиражи будут проводиться 30 сентября каждого года. В каждом дополнительном тираже разыгрываются выигрыши по 100.000 рублей и значительно больше крупных выигрышей.

После первого тиража выигрышей в сберегательных кассах облигации займа будут продаваться без талона № 1. Владельцы таких облигаций не будут участвовать в первом дополнительном тираже, но будут иметь право на участие во втором и всех последующих дополнительных тиражах выигрышей.

### Рост добычи угля в Ахалцихе

АХАЛЦИХЕ. (Наш корр.). Новая шахта № 1, вступившая в эксплуатацию незадолго до конца 1947 года, уже два в день увеличивает добычу угля. Среднесуточная добыча в январе значительно превышает среднесуточную добычу декабря.

Особенно увеличилась добыча угля начиная с 16 января. Это — результат участвующейся подготовки линии забоев, рабочих мест.

Успешно начали новый год забойщики И. Белянский и И. Буков, выполняющие ежедневные задания на 130—140 процентов. Хорошо работают и бывшие ученики школы ФЗО.

Коллектив новой шахты успешно борется за перевыполнение январского плана добычи угля.

### Пребывание в Грузии делегации Союза болгаро-советских обществ

В течение пяти дней в Грузии гости делегации Союза болгаро-советских обществ, возглавляемая главным секретарем Союза Петром Димитровым.

За время своего пребывания в Грузии болгарская делегация ознакомилась с достопримечательностями и историческими памятниками Тбилиси. В Государственном музее Грузии имени академика Джанашвили гости осмотрели коллекцию памятников древней материальной культуры грузинского народа и ознакомились с экспонатами выставки, посвященной отдельным вопросам истории, этнографии, древнего грузинского искусства и народного творчества.

Члены делегации побывали в Тбилисской публичной библиотеке, в картинной галерее, где осмотрели выставку работ художников, скульпторов и графиков Грузии, посвященную 30-летию Великой Октябрьской Социалистической революции, посетили Тбилисскую киностудию, где ознакомились с новыми художественными и документальными грузинскими кинофильмами.

Гости осмотрели тбилисский Дворец пионеров и открыли имена Л. П. Берия, червезочесную фабрику, шаманский комбинат, шелкоткацкую фабрику, бальнеологический курорт, пантеон выдающихся деятелей Грузии, расположенный на горе Мтацминда.

Заместитель председателя Союза болгаро-советских обществ врач Георгий Ангелов и председатель болгаро-советского общества города Варна депутат Великого Народного Собрания врач Нечко Николаев ознакомились с постановкой в Грузии народного здравоохранения. Гости посетили Тбилисский медицинский институт, 1-ю городскую больницу, медицинский техникум, беседовали с министром здравоохранения Грузии тов. А. Хелидзе.

Главный секретарь Союза болгаро-советских обществ доктор писателя Петр Димитров вместе с редактором болгарской газеты «Народное Волево» Веселином Георгиевым посетили Союз советских писателей Грузии, где ознакомились с достижениями грузинской советской литературы.

В полном составе болгарская делегация выехала на родину товарища Сталина — в город Гори. Гости осмотрели домик, где родился и провел свои детские годы великий Сталин.

Делегация побывала в колхозе селения Хидобляи Горийского района, осмотрела памятники грузинского золотства в древней грузинской столице — городе Микета.

Делегация Союза болгаро-советских обществ была принята председателем Госплана Грузинской ССР тов. К. Пимакуридзе и в беседе ознакомились с ходом выполнения пятилетнего плана восстановления и развития народного хозяйства Грузии. Президент Академии наук Грузинской ССР лауреат Сталинской премии академик Н. Мухелишвили рассказал членам делегации о развитии науки и культуры в Советской Грузии.

Болгарская делегация побывала на спектаклях Тбилисского ордена Ленина драматического театра имени Руставели и Тбилисского ордена Ленина театра оперы и балета имени Палиашвили.

При отъезде делегации из Тбилиси в Москву на вокзале гостей провожали ответственные сотрудники ГОКС во главе с председателем ГОКС тов. Н. Миква.

Бесо ЖГЕНТИ.

### „Простые люди“

Премьера в театре им. Марджанишвили

Пьеса Д. Антадзе, Ш. Думбадзе и Г. Чиковани «Простые люди» — первое произведение в грузинской драматургии на тему о героической борьбе советского народа за осуществление грандиозных задач последней сталинской пятилетки. Премьерное на республиканском конкурсе на лучшую советскую пьесу, это произведение уже заняло зидное место в репертуаре современного грузинского театра.

Основное достоинство пьесы заключается в том, что в ней правдиво и убедительно показаны образы рядовых советских людей, безавдетно отдающих все свои силы дальнейшему подъему могущества нашей социалистической родины. В делах и мыслях главных действующих лиц пьесы ярко выражены благороднейшие черты характера советского человека, его пламенный патриотизм, бескорыстное служение народному делу, высокая социалистическая сознательность.

Действие пьесы разворачивается на фоне Самгорского строительства, являющегося одной из основных строек послевоенной сталинской пятилетки в Грузии.

Воодушевленный перспективой превращения огромного массива бесплодной долины в цветущие сады, виноградники, плодородные поля, старый инженер ученый Серго Магадзашвили с подлинным вдохновением разрабатывает проект строительства самгорских оросительных сооружений. Вся семья Магадзашвили живет и дышит мыслью о новом Самгори. Жена Серго — Нино, старый заслуженный педагог, хорошо понимает важность работы мужа и гордится его успехами. Дочь Серго — Гина, молодой врач, недавно окончившая медицинский институт, задумала написать труд о благотворном воздействии на здоровье населения тех климатических изменений, которые происходят на орошении Самгорского долины. С большим творческим увлечением она ведет предварительную работу, собирает необходимый материал.

Пьяные семейные и дружеские взаимоотношения не мешают советским людям вести между собой здоровое творческое соревнование. Ни одна из сторон не отступает в этой принципиальной, представляющей большое общественное значение борьбе.

Борьба завершается победой молодых инженеров. Серго Магадзашвили отгорчен своей неудачей. Но когда на пути осуществления принятого проекта возникает серьезное препятствие, для преодоления которого необходимы знания и опыт старого ученого, Серго Магадзашвили побеждает в себе чувство личной обиды и вкладывается в работу по осуществлению одобренного проекта. В финальной картине пьесы мы видим Серго рядом с Гина и Коте, возглавляющим самые ответственные участки подготовительных работ.

Общественный долг, интересы родины и народного дела — превыше всего в сознании советских людей. Художественному изображению этой правдивой и благородной мысли и посвящена пьеса «Простые люди».

Параллельно с этим основным сюжетным мотивом в пьесе развивается линия романтических взаимоотношений. Молодой врач Лаво Инашвили увлечен Тини Магадзашвили и считает себя ее женихом. Но между Лаво и Тини часто возникает серьезное расхождение во взглядах и убеждениях. Отношения между ними еще более охлаждаются с появлением в семье Магадзашвили инженера Джарпаридзе.

С первой же встречи с Гина девушка почувствовала глубокий интерес к умному, энергичному молодому инженеру, и скоро между ними возникло чувство чистой, искренней любви. Разгоревшаяся вокруг Самгорского проекта борьба между Серго и Гина привнесла драматизм в развитие этого чувства.

С драматургической точки зрения пьеса не лишена значительных недостатков. Изображенные в ней взаимоотношения Тини, Гина и Лаво лишены психологической убедительности и во многом носят отпечаток надуманности и схематичности. Некоторые положения пьесы не развиты и непонятны (например, взаимоотношения Коте с се-

стройного побитого на фронте его друга — Натаней, проживающей в семье Магадзашвили). Образы ряда действующих лиц (например, Лаво Инашвили) обрываются бледно и мало действительны. Диалог местами страдает длиннотами, перегружен бесцветными фразами.

Все это, конечно, умалет силу эмоционального воздействия пьесы. Однако при всех этих недостатках правильное развитие и разрешение основной коллизии пьесы, яркость и убедительность образов главных действующих лиц, значительность и жизненная актуальность идейно-тематического содержания пьесы делают ее положительным, полным явлением в современной грузинской драматургии.

Автор постановки режиссер В. Купиташвили и весь коллектив театра имени Марджанишвили создали спектакль, живо откликающийся на злободневные явления в жизни советского общества. Вместе с тем в спектакле явно сказываются следы торопливой работы над постановкой, отсутствие углубленной творческой мысли. Театр пошел по линии иллюстративного воспроизведения драматургического материала и проявил недостаточную творческую активность в изыскании наиболее ярких средств сценического раскрытия и воплощения основного смысла пьесы, ее отдельных положений.

Актёрское исполнение в этом спектакле также не стоит на уровне исключительных богатств возможностей, которыми располагает театр им. Марджанишвили. Лишь несколько ролей пьесы разработаны в спектакле ярко, талантливо, одухотворенно.

В первую очередь следует отметить игру Ш. Гамбадзе в роли Серго Магадзашвили. Он рисует яркий образ крупного специалиста, человека большого ума и большого сердца. Убедительно раскрывает артист благородный духовный мир Серго, который умеет страстно отстаивать свои убеждения и, в случае ошибок, признавать их, поднимаясь на высоту долга советского патриота. В исполнении Ш. Гамбадзе — это подлинный образ положи-

тельного советского человека, жизненно правдивый и типичный.

Превосходно играет К. Даушвили роль инженера Джарпаридзе. Перед нами встает во весь рост образ молодого человека нашего времени, прошедшего через огонь и бури священной Отечественной войны и с неиссякаемой энергией борющегося на фронте мирного созидательного труда. Мужественный и решительный в своих убеждениях, последовательный и неутомимый в труде, кристально честный и глубоко человечный в лично-бытовых взаимоотношениях — таков инженер Джарпаридзе в мастерском исполнении К. Даушвили.

Глубокое впечатление производит игра талантливого молодой артистки С. Качели, исполняющей роль Тини Магадзашвили. Рисует типичный образ передовой советской девушки, она сумела передать индивидуальные черты характера сложной натуры героини. Большой художественный такт, тонкий вкус, прекрасное мастерство речи, сценическое обаяние, проявленные артисткой в исполнении этой роли, выдвигают С. Качели в первые ряды нашего талантливого актерского молодка.

Из остальных исполнителей выделяются С. Такашвили (Нино Магадзашвили) и Т. Савадаридзе (Лаво Инашвили).

Один из лучших выходов артистов В. Годзашвили, с осязанием, не нашед правильного пути к сценическому воплощению сложного и своеобразного образа Коте Магадзашвили.

Исполнители остальных ролей «дополняют» ансамбль, не оставляя глубокого следа в памяти зрителя.

Достоинна похвалы вдумчивая и талантливая работа художника спектакля Эл. Ахведиаши.

Спектакль «Простые люди» — значительное достижение грузинской драматургии в изображении современной жизни советского общества. Зритель ждет от наших театров более углубленной творческой работы над пьесами о нашей современности.

Пьяные семейные и дружеские взаимоотношения не мешают советским людям вести между собой здоровое творческое соревнование. Ни одна из сторон не отступает в этой принципиальной, представляющей большое общественное значение борьбе.

Борьба завершается победой молодых инженеров. Серго Магадзашвили отгорчен своей неудачей. Но когда на пути осуществления принятого проекта возникает серьезное препятствие, для преодоления которого необходимы знания и опыт старого ученого, Серго Магадзашвили побеждает в себе чувство личной обиды и вкладывается в работу по осуществлению одобренного проекта. В финальной картине пьесы мы видим Серго рядом с Гина и Коте, возглавляющим самые ответственные участки подготовительных работ.

Общественный долг, интересы родины и народного дела — превыше всего в сознании советских людей. Художественному изображению этой правдивой и благородной мысли и посвящена пьеса «Простые люди».

Параллельно с этим основным сюжетным мотивом в пьесе развивается линия романтических взаимоотношений. Молодой врач Лаво Инашвили увлечен Тини Магадзашвили и считает себя ее женихом. Но между Лаво и Тини часто возникает серьезное расхождение во взглядах и убеждениях. Отношения между ними еще более охлаждаются с появлением в семье Магадзашвили инженера Джарпаридзе.

С первой же встречи с Гина девушка почувствовала глубокий интерес к умному, энергичному молодому инженеру, и скоро между ними возникло чувство чистой, искренней любви. Разгоревшаяся вокруг Самгорского проекта борьба между Серго и Гина привнесла драматизм в развитие этого чувства.

С драматургической точки зрения пьеса не лишена значительных недостатков. Изображенные в ней взаимоотношения Тини, Гина и Лаво лишены психологической убедительности и во многом носят отпечаток надуманности и схематичности. Некоторые положения пьесы не развиты и непонятны (например, взаимоотношения Коте с се-

Пьяные семейные и дружеские взаимоотношения не мешают советским людям вести между собой здоровое творческое соревнование. Ни одна из сторон не отступает в этой принципиальной, представляющей большое общественное значение борьбе.

Борьба завершается победой молодых инженеров. Серго Магадзашвили отгорчен своей неудачей. Но когда на пути осуществления принятого проекта возникает серьезное препятствие, для преодоления которого необходимы знания и опыт старого ученого, Серго Магадзашвили побеждает в себе чувство личной обиды и вкладывается в работу по осуществлению одобренного проекта. В финальной картине пьесы мы видим Серго рядом с Гина и Коте, возглавляющим самые ответственные участки подготовительных работ.

Общественный долг, интересы родины и народного дела — превыше всего в сознании советских людей. Художественному изображению этой правдивой и благородной мысли и посвящена пьеса «Простые люди».

Параллельно с этим основным сюжетным мотивом в пьесе развивается линия романтических взаимоотношений. Молодой врач Лаво Инашвили увлечен Тини Магадзашвили и считает себя ее женихом. Но между Лаво и Тини часто возникает серьезное расхождение во взглядах и убеждениях. Отношения между ними еще более охлаждаются с появлением в семье Магадзашвили инженера Джарпаридзе.

С первой же встречи с Гина девушка почувствовала глубокий интерес к умному, энергичному молодому инженеру, и скоро между ними возникло чувство чистой, искренней любви. Разгоревшаяся вокруг Самгорского проекта борьба между Серго и Гина привнесла драматизм в развитие этого чувства.

С драматургической точки зрения пьеса не лишена значительных недостатков. Изображенные в ней взаимоотношения Тини, Гина и Лаво лишены психологической убедительности и во многом носят отпечаток надуманности и схематичности. Некоторые положения пьесы не развиты и непонятны (например, взаимоотношения Коте с се-

# Дневник

Пятница, 30 января 1948 года.

## ДАТСКАЯ КОРОВА И ТАБАК...

Исходя из чисто датской точки зрения, Елеует сказать, что американцы намерены нам предоставить гораздо больше предметов потребления и готовых товаров, чем мы того желали.

Так датская газета «Кебенхавн» рассуждала о «плане Маршалла».

Но и эта газета стала понимать хитрую механику американской «помощи».

Если Америка не сможет, — отметила английская газета «Санди экспресс», — послать большое количество продукции и товаров за границу, то она очутится перед лицом ужасного кризиса.

Американские деньги спешат забваться от товаров, которые залежались в их складах.

Англичане оценивают 100.000 тонн табака и 100.000 тонн яичного порошка... Бельгия наводнила миллионами пар нейлоновых чулок...

Датчане и голландцы строят в большом количестве морские суда и располагают обширными торговыми флотом. Теперь они предлагают вести к себе американские товары не на своих, а на американских пароходах.

Американцев, — развешает «Смисл» «плана Маршалла» та же газета «Кебенхавн», — явно беспокоит занятость европейской верфей, в то время как в Америке стоят без работы пароходы типа «Либерти», которые они не прочь сбрызнуть с рук...

Они сбывают их с рук, навязывая даже... Англия.

Усилия руководителей американской промышленности, — сетует газета «Санди экспресс», — направлены к тому, чтобы переждать кризиса со своих собственных плеч на плечи Британской империи.

Маленькая Дания особенно сильно, должно быть, почувствовала тяжелое бремя шедшего законского дня. «План Маршалла» начала остро критиковать и высмеивать даже правительственная газета «Сосиалдемократен», даже газета датских консерваторов «Берлинские тиденде».

Мы должны сказать спасибо, — иронизируют датчане, — что в списке товаров для Дании нет жеманной резинки...

Датские друзья Маршалла уверяли, что Америка накроет дворян датских коров жмыхами и зерном, что они снова начнут давать в обилие молоко, что Дания опять повезет за границу свои сыры и масло...

Оптимисты уверяли скептиков: — Экспорт сыра увеличится в 4 раза... И вслед за тем наперевод восхвалялась Америка, ее богатства, ее доброта. Дания сидит сегодня у разбитого корыта своих обильных грез...

Недавно датская консервативная газета «Берлинские тиденде» напечатала на видном месте карикатуру. На ней изображена плывущая корова. Она ждала жмыхов, а ей достался кусок бумаги — «план Маршалла».

Под рисунком стихи: — Нам жалко датскую корову, Коровка елезы в стойле лют: Поверила Маршалла слову, Что доволно он жмыхов пришлет... Пришел поларок: вот — вам он: Табак — на это миллионов крон. — Ах, генерал, Ах, сэр Маршалл! Вы слушали коровий корм С американским табаком. Датские фермеры об этой «путанице» говорят: — Американцы проявляют подозрительную щедрость...

Оставив датских фермеров без жмыхов, Маршалл решил облагодетельствовать датчан автомобилями: их будет завезено за год столько, сколько Дания понадобится в течение... 5 лет!

Н. РУБЕЖНЫЙ.

## В погоне за долларами

В АНГЛИИ ПРЕДСТОИТ НОВАЯ УРЕЗКА НОРМ ВЫДАЧИ ТОВАРОВ

ЛОНДОН, 28 января. (ТАСС). Как сообщает агентство Рейтер, английский министр торговли Гарольд Вильсон заявил вчера в палате общин, что нормы выдачи одежды для населения останутся без изменений на следующий шестимесячный период, начиная с марта этого года. Однако он предупредил, что позднее норма будет урезана, если только в результате продажи текстильных товаров не будет очень значительно увеличен приток долларов. (Пынешняя норма составляет 24 купона на 6 месяцев. Для приобретения мужского костюма требуется 26 купонов).

Если в предстоящий период дело дойдет до выбора между долларами и одеждой для внутреннего потребления, — добавил Вильсон, — то мы скорее должны сократить нормы выдачи одежды, чем терять на поступлении долларов.

## Покупательная способность английской валюты резко упала

ЛОНДОН, 28 января. (ТАСС). Отвечая на вопрос в палате общин, английский министр финансов Криппс сообщил, что покупательная способность фунта стерлингов на 16 декабря 1947 года по предельной оценке составила 60 процентов стоимости в соответствующий период 1938 года.

## Катастрофический рост цен в гоминдановском Китае

СЕВЕРНАЯ ШАНЬСИ, 28 января. (ТАСС). Агентство Синьхуа передает: в первые десять дней текущего года в главных городах гоминдановского Китая сильно возросли цены на предметы первой необходимости. Так, например, только лишь в течение одной недели цены на рис в Шанхае повысились приблизительно на 60 процентов — с 1 миллиона китайских долларов за пикюль (1 пикюль равен 60,45 кг.) до 1 миллиона 580 тысяч.

# За независимость Франции

Речь Тореза на Национальной конференции французского крестьянства

ПАРИЖ, 28 января. (ТАСС). Вчера после двухдневной работы в Париже закончилась Национальная крестьянская конференция. В конце второго дня работы конференции с большой речью выступил генеральный секретарь французской коммунистической партии Морис Торез, встреченный бурными овациями и приветственными возгласами крестьянских делегатов.

— Крестьяне Франции, — сказал Торез, — поднимаются против политики, которая усугубляет тревожное положение нашего сельского хозяйства. Земля Франции все меньше и меньше поставляет продовольствия для нужд нации. Крестьяне поднимаются против плана Мейера и его сверхпланового бремени.

Крестьяне Франции поднимаются против женевских соглашений, применение которых явилось бы ударом для нашего сельского хозяйства, лишило бы наших крестьян защиты от конкуренции крупных американских производителей, которые угрожают даже нашему виноградарству. Короче говоря, крестьяне Франции поднимаются против правительства и политики, которая ведет страну к катастрофе. Еще до того, как правительство сделало свое пингичное признание, крестьяне Франции установили, что существует связь между планом Маршалла и общим ухудшением положения в нашей стране: снижением производительности, прекращением реконструкции, дороговизной, финансовыми беспорядками.

Крестьяне Франции понимают, — продолжал Торез, — что план Маршалла означает отказ от репараций с Германии и, как следствие, предоставление преимуществ германской промышленности перед промышленностью Франции. Французское правительство подписало отказ от французской политики безопасности и репараций, отказ от усилий, направленных на защиту справедливого демократического и демократического мира. Вместо того, чтобы требовать международного контроля над Руrom, правительство согласилось на подписание американским трестам военного арсенала, превращаемого в средство давления на страны новой демократии и оперативную базу против СССР, против которого бенские группы замышляют организовать новую войну.

Основным лозунгом массового движения, — сказал далее Торез, — является борьба за национальную независимость. Крестьяне Франции оказывают доверие французской коммунистической партии, потому что они узнали, кто является их истинным защитником.

Для крестьян коммунистическая партия является партией возрождения, той партией, которая ясно поставила вопрос о национальном восстановлении и в которой в этом плане уделяла большое внимание сельскому хозяйству. Коммунистическая партия, обратившись к рабочему классу с призывом о повышении производительности, была услышана и понята, и рабочий класс последовал за ней. В несчастью, нам отказавшим в необходимом угле и сделавшим все, чтобы обескуражить и сломить энтузиазм трудящихся. Изысканный уровень трудящихся по сравнению с довоенным снизился до 46 процентов. Тогда трудящиеся прибегли к оружию забастовки. Правительство, погрязшее в беззаконии, не останавливаясь перед убийствами, открыло против изготовляющего рабочего класса кампанию клеветы, обвиняя его в заговоре против восстановления. В действительности же имеется только один заговор — тот, который организуют агенты американской партии против Франции. И кре-

стьяне поняли это настолько хорошо, что солидаризировались с бастовавшими трудящимися.

В действительности, — сказал Торез, — настоящим экспроприатором являются крупные городская буржуазия, капиталисты, покупающие землю, которых они никогда не будут обрабатывать.

Наша партия, — сказал Торез, — права, когда требует, «чтобы землю отдали тем, кто ее обрабатывает», когда она призывает рабочих и крестьян к совместной борьбе за экспроприацию экспроприаторов!

Наша партия права и тогда, когда она берет на себя инициативу закона в пользу трудящихся деревни, когда она обеспечивает престарелым крестьянам, иждивенным средства, заслуженную ими пенсию, когда она отстаивает займы на озеленение хозяйства для молодых семейств, когда она следит за применением всех социальных законов в отношении трудящихся земледельцев и заботится об улучшении условий жизни крестьян и борется за лучшее будущее для сельской молодежи.

Торез отметил, что на него произвела большое впечатление фраза делегата конференции Ренно, сказавшего: «Крестьянин следует за тем, кто его понимает и помогает ему стать гражданином».

И именно эту задачу, — сказал Торез, — мы поставили перед собой. Именно это и является исторической задачей, возложенной на рабочий класс и его партию. В коммунистическом манифесте, стотлетие которого мы скоро будем праздновать, так и сказано: «Уничтожение различия между городом и деревней».

Борьба за прогресс всего общества, освобожденного от капиталистической эксплуатации, стремится к благополучию, большей свободе, большему счастью — вот высшее назначение союза рабочего класса с трудящимися деревней.

Все честные французы, — сказал далее Торез, — хотят покончить с бессильным правительством, с беспорядками, которыми пользуются авантюристы, поджигатели войны и сторонники диктатуры.

Все честные французы хотят восстановить республиканский порядок, республиканское законодательство, уважение демократических принципов, принцип поправных людей из американской партии. Все честные французы хотят иметь демократическое правительство, опирающееся на народ, выполняющее программу, начертанную народом, правительство, в котором рабочий класс и его партия будут наконец играть решающую роль.

Все честные французы хотят обеспечить экономическую и политическую независимость своей страны.

И с уверенностью могу сказать, — добавил Торез, — что многие американцы понимают и одобряют нас.

Все честные французы, — продолжал Торез, — объединяются в этой великой борьбе за демократию и мир. Они объединяются вокруг комитетов по защите крестьянства, комитетов по защите истинно демократической республики.

Основное — это идти вперед, спасти наше сельское хозяйство, оградить нашу страну от катастрофы, в которую ее ввергают неустойчивые правители, внести вклад в усилия свободных народов, усилия людей доброй воли, чтобы записать мир, чтобы оставить отступать авантюристов и поджигателей войны.

Торез закончил свое выступление словами: «За работу, во имя Франции и республики!».

# Тбилиси

На городские темы

## Что показала проверка

После отмены карточек на продовольственные и промышленные товары число хлебных магазинов в Тбилиси заметно возросло. Только Хлебторгом открыто 32 новых магазина, много торен и пекарен восстановлено промысловой артелью «Картули пури».

Во всех магазинах Хлебторга можно быстро купить в любое время хлеб. Иначе обстояло дело в пекарнях и торных артелях «Картули пури», продающих «торни-пури» и греческий алаши. Здесь всегда много покупателей.

Чем это объясняется? Дело в том, что хлеб, выпекаемый артелью, отличается более высоким качеством, и потребители, естественно, предпочитают покупать его.

На первой сессии Тбилисского городского Совета депутаты в своих выступлениях отметили, что в магазинах Хлебторга за последнее время участились случаи продажи хлеба плохой выпечки, что хлеб, выпекаемый Сакпуртрестом, который продается в этих магазинах, значительно хуже, чем хлеб артели «Картули пури».

Сакпуртрест получает такую же муку, что и артель. Он имеет полностью оборудованные, механизированные хлебозаводы. Почему же выпускаемый им хлеб по качеству хуже, чем в артели?

Ответ на этот вопрос может быть только один: работники Сакпуртреста (директор Т. Панашидзе) и хлебозаводы ослабили заботу об улучшении качества выпекаемого хлеба.

Месяц назад Совет Министров Грузинской ССР рассмотрел вопрос о мерах улучшения качества хлеба, продаваемого населению Тбилиси. На виновных в выпуске недоброкачественного хлеба были наложены взыскания. После этого жалобы потребителей на качество хлеба немного сократились, и доставки в магазины низкачественного хлеба вновь утихли.

21 января работники Хлебторга и Государственной хлебной инспекции проверили в нескольких магазинах качество завезенного для продажи хлеба.

Из хлебозавода № 2 в этот день в магазин № 80 доставлено 1.004 килограмма хлеба. При проверке оказалось, что почти треть этого количества хлеба — низкого качества.

То же самое надо сказать о хлебе, завезенном в магазин № 84 и № 117.

Проверка качества хлеба на предприятии Сакпуртреста поставлена плохо. При отпуске хлеба на фактурах не проставляются штампы бракеров, и поэтому нередко трудно выяснить, кто из них виновен в отпуске хлеба плохого качества.

Ко всему этому нужно добавить то, что график завоза хлеба в магазины, утвержденный заведующим Городским торговым отделом тов. Чомакидзе, не способствует тому, чтобы в магазинах был постоянно свежий хлеб. По этому графику во многие магазины хлеб завозится в 6 часов вечера и лежит на полках 15 часов — до начала торговли на следующий день. Между тем, по существующим правилам пшеничный хлеб должен продаваться не ранее, чем через 3 часа и не позже, чем через 10 часов после выпечки. Транспортная контора Сакпуртреста нередко заводит в магазины всю их дневную потребность — по несколько тонн сразу.

Городскому отделу торговли и Сакпуртресту надо принять действительные меры к улучшению качества хлеба и упорядочению доставки его в магазины.

А. РУТОВ.

# Грузинская хроника

## Отъезд делегации Академии наук Грузинской ССР в Ереван

Как уже сообщалось, в декабре прошлого года в Тбилиси побывала делегация Академии наук Армянской ССР, обсудившая вместе с представителями Академии наук Грузинской ССР вопросы усиления научных связей и обмена опытом работы между академиями наук братских республик.

29 января в Ереван выехала делегация Академии наук Грузинской ССР. В составе делегации — председатель отделения общественных наук Академии наук Грузинской ССР Шандияев, действительный член Академии А. Г. Шандияев, директор Института истории грузинской литературы имени

Руставели действительный член Академии К. С. Кекелидзе, директор Института истории имени Джавахишвили, действительный член Академии наук Грузинской ССР Н. А. Бердзенишвили, ученый секретарь отделения общественных наук доктор филологических наук С. М. Жгенти.

Цель поездки делегации — дальнейшее углубление научной связи между академиями двух братских республик и подготовка материалов для созымаемой в ближайшем будущем совместной научной сессии Академий наук Грузинской и Армянской ССР. (Грузтаг).

## Поэма Ш. Руставели на французском языке

Государственная публичная библиотека приобрела, в результате обмена литературой с библиотеками Советского Союза, научными учреждениями и учебными заведениями много редких изданий. Среди них — поэма Ш. Руставели «Витязь в тигровой шкуре» на французском языке (издание 1938 года). Книга получена от Государственной публичной библиотеки Белорусской ССР.

## Отделы штучных товаров

Чтобы ускорить отпуску товаров покупателям, Министерство торговли Грузинской ССР предложило директорам Тбилисского, Гурютского, Аджарского и Абхазского органов в продовольственных магазинах специальные отделы или прилавки штучных товаров.

Продавцам этих отделов и прилавков разрешено получать деньги за проданные табачные, вино-водочные изделия и другие штучные товары.

## Новый фасад Тбилисского вокзала

На Строительной площадке Тбилисского вокзала полным ходом идут работы по сооружению портовой части здания, где будет расположен главный вход. Строительные работы ведутся в основном в колонны первого яруса здания. Сейчас возводятся стены второго яруса.

## Пленум союза Рабис

Сегодня в Доме работников искусства открывается второй пленум Республиканского комитета профсоюза работников искусства Грузии.

В повестке дня пленума два доклада: «Идеологическая работа среди интеллигенции» (Г. Венадзе) и «Военно-шестифронтная работа послевоенного периода и план шестифронтного трехмесячника в ознаменование 30-й годовщины Вооруженных Сил Союза ССР и 25-летия военно-тефской работы союза Рабис» (Н. Шестов).

## ПРОГРАММА ПЕРЕДАЧ ГРУЗИНСКОГО РАДИОКОМИТЕТА на 30 января

По радиостанции на волнах 1154 и 49,59 метра и по городской трансляционной сети 1720-коммерческий Ипполит, 1740-передача для школьников. 18.20-концерт в исполнении Кавиана. 19.15-концерт симфонической музыки. 20.30-концерт в исполнении Церера. 20.45-беседа. 21.05 — радиоспектакль романа Н. Островского «Рожденные в борьбе». 21.30-концерт на произведений З. Папаняши (передача из Москвы). 23.00-концерт грузинской музыки.

## ПОГОДА

28 января повсеместно в Западной Грузии стояла сухая погода с небольшой облачностью, за исключением Сурамского перевала и района Цина, где отмечен небольшой снеговой. Наибольшая температура была в Зугдиди и Самтредиа (13 градусов тепла). В Батуми и Сухуми термометр показывал 12 градусов тепла. Наименьшая температура отмечена в Мestia — 2 градуса тепла. В ночь на 29 января наибольшая температура (плюс 5 градусов) была в Поты, Зугдиди, Самтредиа и Кутаиси, а наименьшая (0 градусов) — в Цина и Корбули.

В Восточной Грузии 28 января наблюдалась преимущественно сплошная облачность, местами выпал снег. Наибольшая температура отмечена в Гарабани (7 градусов тепла), а наименьшая — в Гудаури (1 градус мороза). В ночь на 29 января в Тбилиси термометр показывал 1 градус тепла, а вчера в 12 часов дня — 2 градуса при небольшом снегопаде, начавшемся ночью.

## ПО ГОРОДУ

● НА ВОКЗАЛЬНОЙ ПЛОЩАДИ заканчивается строительство центрального пятиэтажного корпуса жилого дома железнодорожников.

● ОБЩЕГОРОДСКОЕ СОБРАНИЕ СТУДЕНТОВ вузов и учащихся техникумов, посвященное итогам зимней экзаменационной сессии, проводится 2 февраля в Большом зале консерватории.

● НАЧАЛАСЬ ЗАСЫПКА ОБРАГА ВАРАЗИСХВЕИ между улицей Марра и площадью Героев Советского Союза. Обраг засыпается сейчас на участке, где проложен бетонный коллектор для отвода ливневых вод.

## Сегодня в театрах и кино

Театр им. Руставели — «Новое с русским»; театр им. Марджанишвили — «Простые люди»; театр им. Губерадзе — «Русский вопрос»; армянский театр — «Два Благословенных»; грузинский ПТОЗ — «Маленькая бойня»; русский ПТОЗ — «Красный галстук»; театр музыкально-драматический — «Любовь труппы»; театр музыкально-драматический — «Восстание в Иран»; концертный зал им. Руставели — концерт Г. Нейгауза.

В КИНОТЕАТРАХ: им. Руставели — «Повест о Невостоном»; «Октябрь» — «Повест о Невостоном»; «Амрапи» — «Антон Иванович сердится»; «Комсомолец» — «Прогорел»; «Сартак» — «Джумарт»; им. 28 комиссаров — «Повест о Невостоном»; в «Прогорел»; «Колхозники» — «Гдебыл Орел»; театр киноактеров — «Международный фестиваль молодежи в Праге».

И. о. ответственного редактора Н. В. ПАВЧИНСКИЙ.

## Доклады и лекции

★ Сегодня, в 8 часов вечера, в городском партакбюро им. Л. Кекелидзе ТХ КП(б) Грузии состоится консультация по биографии В. И. Ленина и И. В. Сталина. Лектор — тов. Каладзе.

★ Сегодня, в 6 часов вечера, в зале заседаний Кировского района ТХ КП(б) Грузии (ул. Илья Чавчавадзе, 2) состоится лекция проф. Абабкова на тему: «Международное положение СССР». Вылеты можно приобрести в партакбюро.

★ Сегодня, в 7 часов вечера, в партакбюро Сталинского РК ТХ КП(б) Грузии (ул. 25 февраля № 2) состоится лекция тов. Сумарокова на тему: «Великий преобразователь, государственный деятель и полководец Петр I».

★ 31 января, в 8 часов вечера, в партакбюро Сталинского РК ТХ КП(б) Грузии (ул. 25 февраля № 2) состоится лекция тов. Папанидзе на тему: «К. Маркс и Ф. Энгельс» — «Манифест коммунистической партии».

ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР им. А. С. ГРИБОЕДОВА

30 января РУССКИЙ ВОПРОС

31 января, 1 февраля, днем, ДАВНЫМ-ДАВНО

1 февраля, вечером, Т А Р Т Ю Ф

Начало дневн. спектак. в 12 час. дня, вечерн. — в 8 час. веч.

ТЕАТР АРМЯНСКОЙ ДРАМЫ (ул. Шаумяна, 8)

30 января ДЯДЯ БАГДАСАР

31 января ЗА ТЕХ, КТО В МОРЕ!

1 февраля, днем, Г И К О Р

1 февраля, вечером, В А Н К А Д З О Р

Начало вечерн. спектак. в 8 час. веч., дневн. — в 12 час. дня.

Касса открыта с 10 ч. утра до 2 час. дня и с 5 час. веч. до 9 час. веч.

Вылеты продаются.

ГРУЗИНСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ ВНИТОЗ объявляет открытый конкурс на составление проекта осуществления опытной установки комплексной системы отопления, дождевания и опрыскивания цитрусовых насаждений.

В конкурсе могут принять участие все желающие. За лучший проект будет выдана премия в сумме 10.000 рублей.

Программу конкурса и необходимые справки можно получить у ученого секретаря Грузинского отделения ВНИТОЗ тов. Гогаля Г. Ф. Тел. 3-70-45.

Срок сдачи проектов — один месяц со дня опубликования настоящего объявления.

Президиум Груз. отделения ВНИТОЗ.

ГРУЗИНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ФИЛАРМОНИЯ

Концертный зал им. Руставели, 30 января

Заслуженный деятель искусства, профессор Г. Г. НЕЙГАУЗ

В программе: Бетховен, Шуман, Шопен.

5-й концерт абонемента № 7 педагогов и учащихся музыкальной десятилетки и 5-й музыкальной школы.

Начало в 8 час. веч.

Оставшиеся билеты продаются.

31 января Заслуженный артист РСФСР С. КНУШЕВИЧКИ

В программе: Брелья, Гендель, Парадис, Сеналь, Фрескоальди, Раков, Рахманинов, Форэ, Сен-Санс, Равель, Бельман, Качатурян.

Начало в 9 час. веч.

Билеты продаются.

Зал встали (Плехановский пр., 123) 31 января

КОНЦЕРТ Государственный ансамбль карнально-кадетской песни и пляски Под руководством засл. деятеля искусств Маро Тархишвили.

Начало в 9 час. веч.

Билеты продаются.

Большой концертный зал (Грибоедовская, 8)

1 февраля КОНЦЕРТ Государственный ансамбль народной песни и пляски Грузинской ССР Художественный руководитель лауреат Сталинской премии засл. деят. искусств Ш. М. Мшвельдзе.

Начало в 9 час. веч.

Билеты продаются.

Малый зал консерватории (Грибоедовская, 8)

1 февраля КОНЦЕРТ ГОСУДАРСТВЕННЫХ КВАРТЕТ ГРУЗИИ

В составе: Б. Чиаурели, Г. Хатиашвили, А. Бегалишвили, Г. Барнашвили. В концерте участвует заслуженный деятель искусств, профессор Г. Г. Нейгауз.

Начало в 9 час. веч.

Билеты продаются.

Д. Ф. Воджуа, В. В. Чихладзе, К. Д. Микава, Т. Л. Капанадзе, Н. И. Шавда, Е. С. Перелера, Е. М. Ломадзе, И. М. Клейнер, И. К. Поноренко, Н. Л. Иванов, М. М. Рухадзе, Е. А. Арутюнян, В. А. Гагарин, Е. Е. Шелехова, М. В. Вартичан, М. А. Хонелидзе извещают о смерти Лидии Ивановны Алрамова.

ТЕАТР МУЗКОМЕДИИ ЗАКВО (пр. Руставели, 16)

Пятница, 30 января ВЕСЕЛАЯ ВДОВА

Суббота, 31 января, БЕСЮДНОЕ СЧАСТЬЕ

Воскресенье, 1 февраля, днем, ОДИНАЦАТЬ НЕИЗВЕСТНЫХ

Воскресенье, 1 февраля, вечером, ВЕСЕЛАЯ ВДОВА

Начало дневн. спектаклей в 12 ч. дня, вечерн. — в 8 час. веч.

ТЕАТР ЮНОГО ЗРИТЕЛЯ им. Л. М. КАГАНОВИЧА (Плехановский пр., 103)

30 января, в 10 ч. утра и в 4 ч. дня, КРАСНЫЙ ГАЛСТУК

31 января, в 5 ч. веч., и 1 февраля, в 11 ч. утра и в 2 ч. дня, Р. В. С.

Билеты продаются.

Тбилисский институт инженеров ж.-д. транспорта извещает о смерти Лидии Борисовны Гургендзе. Гражданская панихида ежедневно, в 7 час. вечера, на пл. — Плехановский пр., 19. Вынос 1 февраля, в 2 часа дня, на Куйкский кладбище.

Шварцер, Якобеле, Короли, Черноморини, Мартыросов, Татлишви, Якобашвили, Геурко, Гогителаш, Месхи извещают о смерти Лидии Борисовны Гургендзе. Гражд. паних. ежедн., в 7 час. вечера, на пл. — Плехановский пр., 19. Вынос 1 февраля, в 2 часа дня, на Куйкский кладбище.

С. С. Эмчибегова, Т. Г. Симошви и Е. Г. Агониш с семьей извещают о смерти мужа, отца и дедушки Герасима Николаевича Эмчибегова. Грузинская паних. 31 января, в 7 час. вечера, на пл. — ул.ша Кавиана, 84. Вынос 1 февраля, в 2 часа дня, на Куйкский кладбище.

В. Л. Давиташвили, М. Д. Джанашири и Д. Л. Махашвили с семьей извещают о смерти матери Екатерины Заломны Давиташвили-Вачадзе. Вынос 1 февраля, в 3 часа дня, из кв. — Напарульская ул., 18, на кладбище в Ваке.

Коллектив работников гарнизонного депозитного извещает о смерти Екатерины Заломны Давиташвили-Вачадзе.

Я. Е. Виноер с семьей извещает о смерти Екатерины Заломны Давиташвили-Вачадзе.